

Sonda di temperatura OEM con attacco filettato



Sonda di temperatura OEM Modello TF35



# Contenuto

1.	Instruzioni per la sicurezza	4
2.	Informazioni generali	4
3.	Montaggio / smontaggio	5
4.	Attacco elettrico	5
5.	Manutenzione / riparazione	5
6.	Specifiche tecniche	6
7.	Procedura per i resi	7



## Informazione

Questo simbolo indica informazioni, indicazioni o consigli.



## Avviso!

Questo simbolo segnala operazioni che potrebbero causare danni alle persone o allo strumento.

### 1. Istruzioni per la sicurezza



Osservare le normative antinfortunistiche e di sicurezza nazionali e le istruzioni di sicurezza riportate nel seguito.

- L'impiego diverso da ciò che è descritto in queste istruzioni viene considerato contrario allo scopo d'impiego previsto e deve essere evitato.
- La garanzia del produttore non è operante se lo strumento viene impiegato in modo contrario allo scopo previsto, se non vengono osservate le istruzioni, se il personale non è sufficientemente qualificato e se si realizzano modifiche non autorizzate.
- Solo personale qualificato è autorizzato ad eseguire operazioni sugli strumenti. Il personale qualificato deve aver letto e compreso le istruzioni e le deve rispettare.
- Prima del montaggio, della messa in funzione e del funzionamento, controllare se è stato scelto il termometro adatto per quanto riguarda il campo di misura, la versione e, a causa delle condizioni specifiche di misura, il materiale in contatto con il fluido (corrosione).
- La mancata osservanza delle disposizioni indicate può causare lesioni personali e/o danni materiali.

### 2. Informazioni generali

Le sonde di temperatura TF35 servono per misurare la temperatura in varie applicazioni.

L'apparecchio corrisponde allo stato attuale della tecnica e funziona in modo affidabile. È stato controllato e ha lasciato la fabbrica in condizioni tecniche perfette. Per mantenere queste condizioni per tutta la sua vita utile, è necessario rispettare le indicazioni riportate in queste istruzioni.

L'apparecchio è previsto esclusivamente per l'impiego nei limiti dei valori indicati nelle specifiche tecniche. Questi devono essere rispettati rigorosamente.

### 3. Montaggio / smontaggio

#### 3.1 Montaggio

Il termometro va montato in modo da garantire una temperatura operativa (ambiente, fluido) nei limiti consentiti, tenendo in conto anche la convezione e radiazione termica.

#### 3.2 Smontaggio



**Pericolo di ustioni!**

**Smontare i termometri soltanto da componenti non in pressione!**

Durante lo smontaggio vi è il rischio dell'uscita di sostanze pericolose. Far raffreddare l'apparecchio prima di smontare il termometro!

### 4. Attacco elettrico



**Durante l'installazione elettrica si devono rispettare le prescrizioni corrispondenti.**

**Eseguire il collegamento solo in condizioni senza tensione!**

#### 4.1 Cavi e collegamenti

- Dotare i conduttori di giunti terminali.
- I cavi utilizzati devono soddisfare i requisiti per quanto riguarda la resistenza e temperatura.
- Il cavo di collegamento va posato in modo da evitare danni meccanici.

### 5. Manutenzione / riparazione

Gli apparecchi sono esenti da manutenzione.

Le riparazioni vanno eseguite esclusivamente dal produttore.

I residui di fluido nei termometri smontati rappresentano un pericolo per persone, l'ambiente e l'installazione.

Prendere delle misure precauzionali idonee.

### 6. Specifiche tecniche

#### Campi di temperatura

Temperatura del fluido (campo di misura)

Il campo di misura dipende essenzialmente dall'elemento di misura:

Elemento di misura	Campo di misura
NTC	-30 ... +130 °C
Pt100	-50 ... +200 °C
Pt1000	-50 ... +200 °C

- Temperatura ambiente  
-40 ... +125 °C



#### Indicazione:

A causa della lunghezza di immersione, è possibile che la temperatura nel connettore raggiunga valori elevati non consentiti. Ciò va tenuto in considerazione durante l'installazione.

- Temperatura di stoccaggio  
-40 ... +85 °C

Proteggere gli strumenti di misura dall'umidità e dalla polvere!

#### Resistenza alle vibrazioni

A seconda del fluido, della temperatura e della profondità di immersione, la resistenza alle vibrazioni è di max. 10 g, conforme alla norma DIN EN 60 751.

#### Resistenza agli urti

fino a 500 g, a seconda della posizione di montaggio, del fluido e della temperatura

#### Pressione di lavoro

max. 600 bar, a seconda del fluido, della temperatura e della esecuzione del pozzetto termometrico

#### Attacco elettrico

Connettore AMP Junior Power Timer, contatti dorati

#### Protezione meccanica

IP 66 / IP 67, se collegato e montato correttamente

### 7. Procedura per i resi

Se possibile, utilizzare l'imballo originale o un contenitore di trasporto adatto per la restituzione.

Aggiungere il modulo di reso all'apparecchio.

Per la spedizione dell'apparecchio, osservare quanto segue:  
tutti gli apparecchi inviati a WIKA devono essere privi di qualsiasi sostanza pericolosa (acidi, soluzioni alcaline, solventi, ecc.)

#### Screenshot del modulo di reso

**Product return form**

Customer  Date

Information  product return  for Information only

Type of Return  Repair  Calibration  Complaint

from Customer  Contact  Email

Address

Phone  Your reference number

Facsimile  Your customer number at WIKA

To WIKA VB-Service  
Facsimile 0049 (0)3723-232-6143  
E-mail documents.returns@wika.com

Article return  
WIKA-Prod. No.  Quantity ordered   
Invoice-No.  Quantity checked   
Type of product  Choice  Quantity rejected   
Additional Description of the Product

Statement of Non Hazardous Shipments:  
 We certify the return shipment requested herein has not been in service and is in the new and original packing.  
 We certify the return shipment requested herein has been in service and has been cleaned for shipment and subsequent inspection. A Material Safety Data Sheet will be attached to the outside of the shipping container.

This unit is contaminated with the following agent(s):

Hazard Classifications:  
 Toxic  Flammable  Corrosive  Oxidant  Harmful  Irritant

Action required  
 Credit only  
 Replacement

Documents for Information (TXT, PDF, EXCEL, SPO, TIF, WORD (+ 500 KB))  
Attachment 1:    
Attachment 2:    
Attachment 3:

Il modulo di reso può essere scaricato da internet nella zona di assistenza tecnica: [www.wika.de](http://www.wika.de) / Service / Product return

Ci riserviamo eventuali modifiche tecniche senza obbligo di preavviso.



**WIKAI Alexander Wiegand GmbH & Co. KG**

Alexander-Wiegand-Strasse 30

63911 Klingenberg • Germany

Tel. (+49) 9372/132-0

Fax (+49) 9372/132-406

E-Mail [info@wika.de](mailto:info@wika.de)

[www.wika.de](http://www.wika.de)